

中央音乐学院图书馆藏书

书号 H5.1.4/
登记号 G-2735

貝多芬

費亞貝里33
變奏曲之研究
c 小 調32

董華謙 著

新
華
社

全音樂譜出版社

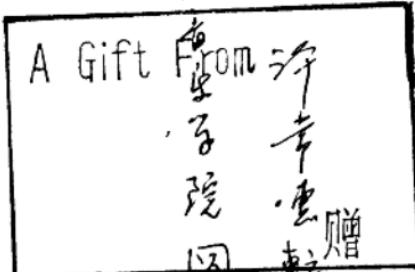
PDG

貝多芬

狄亞貝里33變奏曲之研究
c 小 調32

董學渝 著

中央



全音樂譜出版社



貝多芬狄亞貝里33、c 小調32變奏曲之研究

中華民國八十二年三月廿日一版發行

著者 董學渝

發行所 全音樂譜出版社有限公司 發行人 張紫樹 台北市汀州路一段

登記證 行政院新聞局局版台業字第〇九三四號 105號六樓

總經銷 大陸書店台北市衡陽路79號 郵政劃撥帳戶：0001548-5號

電 話 三一一三九一四·三三一〇七二三號

版權所有，翻印必究

定價新台幣250元



Viktor TEUFLMAYR

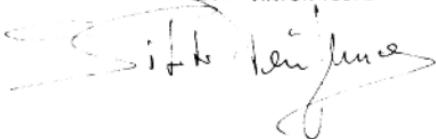
Professor für Klavier

Wien, im Oktober 1992

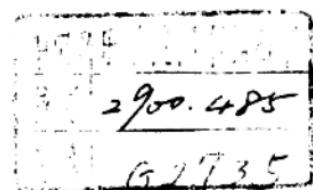
TUNG HSUEH-YU hat sich jahrelang mit Ludwig van Beethovens c-Moll-Variationen und den Diabelli-Variationen beschäftigt. Das Ergebnis liegt hier vor: Eine detaillierte Darstellung der Entstehungsgeschichte dieser Kompositionen, ihrer kompositionstechnischen Besonderheiten und stilgeschichtlichen Position, sowie eine eingehende Analyse der Werke. Damit bietet sie Interpreten von Beethovens Klaviermusik eine wertvolle Hilfe für eine stilgeschichtlich und musikalisch-künstlerisch angemessene Wiedergabe. Da gerade diese beiden Variationenwerke Beethovens infolge ihres hohen musikalischen Anspruchs zu den großen Herausforderungen für Pianisten gehören, wird das hier vorliegende Buch sicherlich außerordentliches Interesse beanspruchen.

Die Autorin hat in meiner Klavierklasse an der Musikhochschule in Wien die Tradition der klassischen Klaviermusik mit großem Erfolg studiert. Ich wünsche ihrem Buch weite Verbreitung und viele aufmerksame Leser, so daß auf diese Weise die große Tradition der hohen Kunst Beethovens weitere begeisterte Freunde finden möge!

VIKTOR TEUFLMAYR



序



董學渝女士多年來不斷地從事於貝多芬 c 小調變奏曲及 Diabelli 變奏曲的研究，其研究成就可由幾方面看出：對這兩首作品形成的歷史背景，作了詳細的闡述，它們在作曲技巧上的特色，與它們在音樂史上風格的地位，都作了深入的分析。藉此，她對於貝多芬鋼琴曲的詮釋者，在風格及音樂藝術性的再現上，提供了一個極有價值的助益。更因為這兩首貝多芬變奏曲，本身在音樂上的高度要求，使它們成為鋼琴家們艱鉅的挑戰，所以這本書的出版，必定會引起極大的興趣。

本書的作者，在我維也納音樂院的鋼琴課上，學習古典鋼琴作品，其表現十分優異，在此我預祝她這本書得以廣為流傳，並獲得許多有心讀者的喜愛，好使得貝多芬高度藝術的傳統，尋覓到更多知音的迴響。

Viktor Teuflmayr

1992年10月 維也納

前　言

國內愛樂者及彈奏者，對貝多芬的鋼琴曲目，一般均較著重於奏鳴曲（Sonata），而疏於變奏曲（Variation），特別是狄亞貝里（Diabelli）C大調主題33段變奏曲op.120，更是久聞其名，而未能深入接觸。其一是因為它本身曲意精深，變化莫測，如同33個獨立的作品，且技巧艱難，不是一般演奏者所能駕馭的。其二是在它歷時五十五分鐘的演奏時間，對一般音樂會中，曲目上較難作安排，故較不為演奏家所青睞。其三是因為較缺乏此曲的詳細參考資料，故導致國內許多愛樂者對它的陌生及疏遠。事實上狄亞貝里主題33段變奏曲，在鋼琴變奏曲的地位是極為突出與超凡的，它在整個變奏曲的歷史上，僅有巴哈的郭登寶變奏曲（Goldberg Variations）才堪能比擬，因此對貝多芬這最後一首鋼琴鉅作，實有必要加以介紹及敘述。

由於筆者對貝多芬鋼琴變奏曲獨有所鍾，今在他二十首變奏曲裡，選了c小調32段變奏曲與狄亞貝里33段變奏曲，作為本書之專題研究，其意義頗說明如下：

c小調32段變奏曲是一首較受廣泛重視，且深為一般演奏者所喜愛的變奏曲。它雖然曲式結構簡單，但卻提供了一切鋼琴技巧的磨練，在短短的八小節樂句裡，充分發揮了至高無上的音樂精神，是貝多芬中期鋼琴的經典之作，在鋼琴教學史上，更是不可多得之優良教材。

筆者曾讀了很多有關狄亞貝里主題33段變奏曲的研究報告，大多針對它的分段及某幾個變奏曲略為說明，僅有William Kiderman

(英文版)及Arnold Münster(德文版)有較詳細的解說，但對鋼琴技巧上應如何彈奏，音樂上如何表達，則極少說明。至於一般較熟悉的c小調32段變奏曲，其分析研究也僅是普通的概述而已。所以為補上這一方面的缺欠，也是基於過去多年筆者對貝多芬變奏曲研究的興趣，除了對曲子引介筆者自己對分段之看法外，另對每一個變奏曲再作一詳細的分析。至於彈奏技巧方面，op.120因每一變奏曲為兩段式，且大多為32小節，故分上下兩樂段敘說，而c小調32變奏曲因僅有8小節，故就觸鍵、踏瓣、力度，三方面來敘說。

1991~92年，筆者曾在國立維也納音樂大學，作一年的短期進修研究，在該校托福麥爾(Teuflmayr)教授熱心的指導下，研習古典鋼琴作品，特別對這兩首變奏曲的研究，獲益匪淺。托教授不僅在鋼琴技巧上，給予各種練習方法的幫助，更就維也納傳統的音樂風格，在樂曲的演繹上作詳細的詮釋，特於此誌謝。

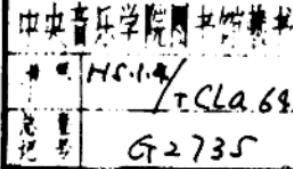
本書資料的參考來源，德文方面取自於國立維也納音樂大學，英文資料取自於美國南加州大學音樂院及印第安那大學音樂院。本書著作多有疏漏之處，尚盼各先進專家及師長們賜予指正。

董學渝謹識

一九九二年十二月於國立師範大學音樂系

目 錄

序	.....	1
前 言	.....	III
第一篇 變奏曲概論	.....	1
第二篇 狄亞貝里 33 段變奏曲 op.120	.....	15
第一章 狄亞貝里 33 段變奏曲 op.120 導論	.....	17
第一節 背景	.....	17
第二節 完成經過	.....	21
第三節 與貝多芬同期作品之影響	.....	25
第二章 狄亞貝里 33 段變奏曲 op.120 研究	.....	29
第一節 主題與結構	.....	29
第二節 調性與和聲	.....	33
第三節 節奏與速度	.....	35
第四節 主題，變奏 1～變奏 10 分析及彈奏法	.....	39
第五節 變奏 11～變奏 19 分析及彈奏法	.....	86
第六節 變奏 20～變奏 23 分析及彈奏法	.....	123
第七節 變奏 24～變奏 28 分析及彈奏法	.....	139
第八節 變奏 29～變奏 33，尾奏分析及彈奏法	.....	159
第三章 狄亞貝里 33 段變奏曲 op.120 評論	.....	193
第一節 評論 David Porter 之分段	.....	195
第二節 評論 Hans Von Bülow 之分段	.....	198
第三節 評論 Karl Geiringer 之分段	.....	199
第四節 評論 Jürgen Uhde 之分段	.....	201
第五節 評論 William Kinderman 之分段	.....	202



VI

第六節 評論 August Halm 之分段	203
第七節 評論 Arnold Münster 之分段	205
第八節 筆者之分段	206
第四章 狄亞貝里 33 段變奏曲 op.120 結論	209
第三篇 c小調 32 段變奏曲 Wo080	213
第一章 c小調 32 段變奏曲導論	215
第二章 c小調 32 段變奏曲研究	219
第一節 主題，變奏 1~變奏 11 分析及彈奏法	219
第二節 變奏 12~變奏 16 分析及彈奏法	251
第三節 變奏 17~變奏 30 分析及彈奏法	262
第四節 變奏 31~變奏 32，尾奏分析及彈奏法	298
第三章 c小調 32 段變奏曲結論	313
第四篇 總結	321
主要參考書目	327
外文書目	327
中文書目	330
附錄(一) 貝多芬鋼琴變奏曲曲目表	333
附錄(二) 貝多芬生平年代代表	334
參考資料	340

第一篇

變奏曲概論

變奏曲在音樂曲式的演變中，可說是相當重要且深具特色的一環。它的形成和音樂的產生，可說是並行的，也就是說，自人類有音樂的開始，就有變奏曲的形式。顧名思義，變奏曲式是依據一個主題（Theme），運用各種不同的方法，在其旋律、和聲、節奏、調性上，陸續地給予變化、裝飾、重複，而產生的一種曲式。它可以當作獨立的作品：如巴哈郭登賓變奏曲（Goldberg Variations）、貝多芬狄亞貝里33段變奏曲 op.120；亦可出現於較大作品樂章中，如奏鳴曲：貝多芬奏鳴曲 op.111；四重奏：貝多芬絃樂四重奏 op.135；及交響曲：貝多芬第九號交響曲。

十六、十七世紀，變奏曲的主題常從熟知的旋律或頑固低音中產生，如夏康舞曲（Chaconne）較有嚴格的曲式結構。而十八、十九世紀則較盛行主題與變奏（Theme and Variation），即將主題旋律陳列在最前面，後面則接著連串的變奏，曲式介於嚴格與自由之間。至於二十世紀的作曲家，風格更趨向自由化，以一個起源於主題的節奏或曲調的動機當作起點，自由的展開，而不須有任何其他有關的主題作根據，可稱謂“自由變奏”。〔註一〕關於變奏曲本篇將從（一）主題的形成；（二）變奏的型式；（三）變奏的要素；（四）變奏的演進，四方面來概述之。

（一）主題的形成

通常主題都是簡短的曲調，十六至三十二小節，二段式，但也有由一或三段式形成的。主題旋律有作曲家自創的：如貝多芬六段變奏曲 op.34，有採自另一作曲家譜寫的：如貝多芬狄亞貝里三十三段變奏曲 op.120，有取自民謡旋律的：如貝多芬六段變奏曲 op.76「土耳其進行曲」採自俄國民謡。它們的主題有一定清晰的曲調，且是一個有一定結尾的成熟曲調，因此每一個變奏都有完整固定型式的結尾。

此外還有一種特殊的變奏，旋律放置於低音聲部，以一段四小節

或八小節長的一組和聲，或是低音進行變奏主題。這類的例子有夏康舞曲（ Chaconne ）、巴沙加利亞舞曲（ Passacaglia ）、頑固低音（ Bass Ostinato ）或是反覆低音（ Ground Bass ）。它們有和聲的格式，並由反覆的低音來描述，低音具有潤飾各聲部的作用是整個變奏的精髓。

（二）變奏的型式

1. 定旋律變奏（ Cantus – Firmus Variations ）

以素歌（ Plain Song ）〔 註二 〕，或聖詠（ Choral ）為題材作固定旋律。它可以在任何聲部中出現，或是本身旋律上稍作變化；另外在對位、和聲、節奏及人聲等方面，也可給予變化，或是另創新的題材。如 L. de Narvaéz : Guárdame las vacas (譜例 1) 。

譜例 1

The musical score consists of three staves of music. The top staff is labeled "Primera diferencia" and features a piano part with a basso ostinato pattern. The middle staff is labeled "Segunda diferencia" and features a soprano vocal line with eighth-note patterns. The bottom staff is labeled "Tercera diferencia" and features a piano part with eighth-note patterns.

如 Byrd : The Bells (譜例 2)

譜例 2

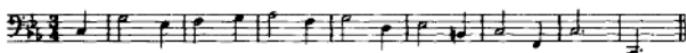
2. 頑固低音變奏 (Ostinato Variations)

主要音符與低音聲部保持不變，且不停的重複，而旋律及和聲可稍作變化。中間聲部則變化較多，有時移至高音聲部，成為新的旋律，有時形成與主題有關的旋律。類似頑固低音的樂曲，有夏康舞曲 (Chaconne)，如巴哈 d 小調無伴奏小提琴曲 (譜例 3)。

譜例 3

有巴沙加利亞舞曲 (Passacaglia) 如巴哈 c 小調風琴曲 (譜例 4) 。

譜例 4



3. 固定和聲變奏 (Fixed – Harmony Variations)

和聲及型式保持固定，在旋律、節奏、速度、力度上作變化，或是另創新的部份。它與頑固低音式不同之處，在於高低聲部都沒有旋律的主體，僅於低聲部作固定的和聲。如 Martinı Sonata in C (譜例 5)

譜例 5





如 Buxtehude : La capricciosa (譜例 6) 。

譜例 6

Two musical examples from Buxtehude's 'La capricciosa'. The top example, labeled 'Partita 1', shows a treble staff with eighth-note patterns and a bass staff with eighth-note patterns. The bottom example, labeled 'Partita 4', shows a treble staff with sixteenth-note patterns and a bass staff with eighth-note patterns.

4. 曲調變奏和聲固定式 (Melodic Variations with Fixed Harmony)

旋律的主要音符及和聲不變，但節奏、速度、力度及其它裝飾性旋律則是可變的。如 Le Be'gue : Noel (譜例 7) 。

譜例 7

A musical score for Le Be'gue's 'Noel'. The score consists of two staves: treble and bass. The treble staff features various rhythmic patterns, including eighth-note pairs and sixteenth-note groups. The bass staff features eighth-note patterns. The score includes measure numbers 25 and 30.